

ಇಚ್ಛಿತ್ವ ಭರ್ತ್ಯ



ಕೆಂಪ್ ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ

ಮುಟ್ಟರಾರೆ ‘ನಯ’

ನಯ—ವಿನಯವೂ ಒಂದು ಮುಖವಾಡವೇ. ಅದು ಮನುಷ್ಯನ ಸಾವಯವ ಸ್ವಭಾವವೂ ಅಲ್ಲ. ಕಷ್ಟಪಟ್ಟೀಗೂ, ಅನಿವಾಯಕ್ಕೊಂಡಿದ್ದು...

‘ನಯ’ ಅಂದೈ ಏನು ಅಂತಲ್ಲ?

ಪ್ರೇಮರಿ ಓದುತ್ತಿರುವ ನನ್ನ ಪಕ್ಷದ ಮನೆ ಹುಡುಗನ ಪ್ರಶ್ನೆ. ಆ ವರ್ಷಗ್ಗಿನ ಎಲ್ಲ ಮಜ್ಜಿಗಿರುವಂತೆ ಅವನಿಗೂ ಚಿಕ್ಕೆಗಳಿಂದರೆ ಮಹಾ ತ್ವರಿತಿ. ಅಂಗಳದಲ್ಲೋ ತೋಟದಲ್ಲೋ ಕಾಣುವ ಅವುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿಯಲು ಅವನು ನಗಸೆಗಿರುತ್ತು ಓಡುವುದನ್ನು ನೋಡುವುದೇ ಒಂದು ಮಜ್. ಅವನಿಗೆ ಇವ್ವುವಾಗುತ್ತದೆಯೂ, ಬೇಂದ್ರೆ ತಾತನ ‘ಪಾತರಗ್ರಹಿ ಪಕ್ಷ’ ಹಾಡುವ್ಯಾಮ್ಮೆ ಕೇಳಿದೆ ನಾನು. ಅದರಲ್ಲಿ ಬರುವ, ‘ರೇಣುಮೇ ಪಕ್ಷ ನಯ, ಮುಟ್ಟಲಾರೆ ಭಯ’ ಎನ್ನುವ ಸಾಲನ್ನು ಗಮನಿಸಿದ ಅವನು, ಈ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದ್ದು.

ಕಾಕತಾಳೀಯವೆಂಬೂ ಈ ನಯ—ಭಯದ ಕುರಿತು ಕೆಲ ದಿನಗಳ ಹಿಂದಿಂದ್ದೇ ನನ್ನ ಮಿತ್ರನೊಡನೆ ಚೆಚ್ಚಿ ನಡೆದಿತ್ತು. ‘ಭಯವಾದ ವಸ್ತು ನಯವಾದರೂ ನಂಬಬಾರದು’ ಹಾಗೂ ‘ನಯವಿದ್ದಲ್ಲಿ ಭಯಮಿಲ್ಲ’ ಎಂಬ ಎರಡು ವ್ಯತಿರಿಕ್ತ ಅರ್ಥ ನೀಡುವ ಗಾದೆಗಳು ಕಿಟ್ಟಿಲ್ಲ ನಿಘಂಟುವಿನ ಅಕ್ಷಪಕ್ಷದ ಪುಟದಲ್ಲಿಯೇ ಇವೆ. ಹಾಗಾದರೆ, ಇವೆರಡೂ ಗಾದೆಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದ್ದು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ನಯವೇ? ಎರಡೂ ಒಂದೇ ಆಗಿದ್ದರೂ ಅದಕ್ಕೆ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಅರ್ಥವಿದಯೇ? ಅಧಿಭಾ ಒಂದೇ ಅರ್ಥದ ನಯಕ್ಕೆ ಅನೇಕ ಸಾಧ್ಯತೆಗಳಿವೆಯೇ?

‘ನಯ ವಿನಯ ಕಲೀತುಕೋ’ ಎಂಬುದನ್ನು ಚಿಕ್ಕಂದಿನಿದಲೂ ನಮಗೆ ಎಲ್ಲ ಹಿರಿಯರೂ ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದೇ ಆಗಿದೆ. ಅಂದಮೇಲೇ ಈ ನಯವೆನ್ನುವುದು ಸರ್ವಸಮುತ್ತಮೆ ಇರಬೇಕು ಎಂದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವಂತೆಯೇ, ನನ್ನ ಮೆಚ್ಚಿನ ಕಥೆ ಹಾಗೂ ಕವಿತೆಯೊಂದು ನೆನಪಿಗೆ ಬರುತ್ತಿದೆ.

ಮೊದಲನೆಯದು ಎಂಟನ್ ಚೆಕೋವಾನ್ ‘ಶೂಮೇಕ್ರೋ ಅಂಡ್ ಡೆವಿಲ್’ ಎನ್ನುವ ಕಥೆ. ಅದರಲ್ಲಿಯ ಕಥಾನಾಯಕನೊಬ್ಬಿ ಬೆಮ್ಮಾರ್. ಕದುಬದವನಾದ ಆತನಿಗೆ ಸಿರಿವಂತಿಕೆಯ ಹಪಹಮಿ. ಹೀಗೆ ಅಚಾನಕ್ ಆಗಿ, ದೆವ್ವಾವೋಂದು ವರ ನೀಡಿ ಆತ ಸಾಹುಕಾರನಾಗಿ ಬದಲಾಗಿಬಿಡುತ್ತಾನೆ. ಬೆಲೆಬಾಲುವ ಸೂಟಿ ಬೂಟಿ ಧರಿಸಿ ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ನಡೆದು ಹೋಗುತ್ತಿರುವಾಗ ಪ್ರಕ್ಕಕೆರೆ ಆತ ಜೋರಾಗಿ ಹಾಡಲು ಶುರುಮಾಡಿದರೆ, ಎಲ್ಲಿಂದಲೇ ಒಡಿಬಂದ ಪೂರ್ಲಿಜನೊಬ್ಬಿ ‘ನೀನಿಗೆ ಚಪ್ಪಲಿ